

Tài liệu tham khảo:

- Thông tư Hướng dẫn về Sử dụng máu người và Thành phần máu. AABB. Tháng 10/2017.
- Sổ tay Kỹ thuật AABB. Ấn bản thứ 20.



Tài liệu này do
Sở Y tế Công cộng California, Dịch
vụ Thực địa Phòng thí nghiệm (850
Marina Bay Parkway, Richmond,
CA 94804) biên soạn

Phối hợp với
Ủy ban Tư vấn Kỹ thuật Y tế
Các
Trung tâm Hiến máu California.

Để biết thông tin về
nội dung tài liệu, vui lòng liên hệ
Dịch vụ Thực địa Phòng thí nghiệm:
(510) 620-3800 hoặc

LFSBiologics@cdph.ca.gov

**Tài liệu này được cung cấp làm
nguồn thông tin và không được xem
là thay thế cho quy trình Chấp thuận
sau khi được giải thích trước khi
truyền máu.**



Đơn vị phân phối:
Hội đồng Y tế California

Để đặt hàng tài liệu này,
vui lòng FAX yêu cầu đến:
(916) 263-2497

Thông tin này được cung cấp
ở dạng điện tử tại:
<http://www.mbc.ca.gov>

Sửa đổi 03/2022

Hướng dẫn cho Bệnh nhân về Truyền máu



Sở
Y tế Công cộng California

Tháng 3/2022

Tài liệu này cung cấp thông tin bằng văn bản về lợi ích, rủi ro và các phương án thay thế cho việc truyền các sản phẩm từ máu, bao gồm hồng cầu, huyết tương, tiểu cầu hoặc các sản phẩm khác, thu thập từ bệnh nhân hoặc người không phải bệnh nhân. Tài liệu này đóng vai trò bổ sung cho các cuộc thảo luận của bạn với bác sĩ. Điều quan trọng là bạn phải hiểu đầy đủ và đọc kỹ tài liệu. Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào về việc truyền máu, hãy hỏi bác sĩ trước khi đồng ý nhận máu hoặc các sản phẩm từ máu.

Thông tin về điều trị

Việc truyền các sản phẩm từ máu được thực hiện để tăng lượng thành phần máu trong cơ thể khi lượng máu có thể quá thấp so với sức khỏe của bạn. Việc truyền máu có thể là hồng cầu, huyết tương, tiểu cầu hoặc các sản phẩm chuyên biệt khác từ máu. Bác sĩ sẽ quyết định số lượng và loại sản phẩm từ máu dựa trên tình trạng bệnh lý hoặc chẩn đoán của bạn.

Lợi ích tiềm năng của việc điều trị

Có thể cần phải truyền các sản phẩm từ máu để điều chỉnh mức độ thấp về các thành phần máu trong cơ thể bạn. Trong một số trường hợp, việc không được truyền máu có thể ảnh hưởng tiêu cực đến sức khỏe của bạn, thậm chí dẫn đến hậu quả nghiêm trọng như tử vong.

Rủi ro của việc điều trị

Những rủi ro đã biết của phương pháp điều trị này bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Kích ứng, đau hoặc nhiễm trùng tại vị trí tiêm;
- Phản ứng tạm thời như sốt, ớn lạnh hoặc phát ban trên da.

Các biến chứng hiếm gặp nhưng nghiêm trọng hơn bao gồm nhưng không giới hạn ở nhiễm trùng do vi khuẩn (nhiễm trùng huyết), phản ứng dị ứng nghiêm trọng, suy tim do quá tải dịch,

dịch rò rỉ vào phổi (phù phổi cấp tính), phá hủy tế bào hồng cầu (tan máu), sốc hoặc tử vong.

Việc truyền các sản phẩm từ máu có nguy cơ rất nhỏ trong việc lây truyền các bệnh truyền nhiễm như HIV (khoảng 1 trên 3 triệu), Viêm gan C (khoảng 1 trên 3,3 triệu) và Viêm gan B (khoảng 1 trên 1,5 triệu). Các bệnh truyền nhiễm nghiêm trọng khác cũng có thể lây truyền qua truyền máu, nhưng nhìn chung nguy cơ này là thấp.

Các lựa chọn điều trị / Phương pháp thay thế

Nếu bạn cần máu, bạn có một số lựa chọn. Hầu hết bệnh nhân cần truyền máu đều nhận được các sản phẩm từ máu do những người tình nguyện trong cộng đồng hiến tặng. Những người hiến tặng này được sàng lọc kỹ lưỡng về tiền sử sức khỏe và trải qua nhiều xét nghiệm máu theo quy định của tiểu bang và liên bang để đảm bảo nguồn cung cấp máu an toàn nhất có thể. Các phương pháp thay thế cho việc truyền máu từ những người hiến máu tình nguyện trong cộng đồng bao gồm:

Hiển máu tự thân trước phẫu thuật: (sử dụng máu của chính bạn đã hiến tặng trước đó), xem thêm thông tin bên dưới.

Hiển máu theo chỉ định: (máu được hiến tặng bởi những người mà bạn yêu cầu hiến tặng cho bạn), xem thêm thông tin bên dưới.

Truyền máu tự thân/pha loãng máu trong khi phẫu thuật: (lấy máu của chính bạn trong quá trình phẫu thuật và có thể truyền lại cho bạn).

Thuốc: Một số loại thuốc dùng trước hoặc trong khi phẫu thuật có thể làm tăng thể tích máu hoặc giảm chảy máu, từ đó có thể làm giảm nhu cầu truyền máu.

Những lựa chọn này chỉ có thể áp dụng được nếu sức khỏe, thời gian và quy trình phẫu thuật của bạn cho phép. Chúng có thể không khả dụng ở mọi địa điểm hoặc cho mọi bệnh nhân.

Bạn cũng có thể chọn không nhận truyền máu, tuy nhiên, quyết định này có thể gây ra hậu quả đe dọa đến tính mạng.

Việc hiến tặng tự thân trước phẫu thuật không phù hợp với tất cả bệnh nhân. Hiến máu tự thân là việc lấy máu của chính bạn trước khi phẫu thuật theo kế hoạch và lưu trữ tại bệnh viện hoặc ngân hàng máu cộng đồng. Điều quan trọng là phải thảo luận với bác sĩ xem việc hiến máu có an toàn cho bạn hay không và khả năng cần truyền máu dựa trên loại phẫu thuật bạn sắp trải qua cũng như hướng dẫn truyền máu hiện hành. Việc nhận máu của chính mình có thể làm giảm nhưng không thể loại bỏ hoàn toàn nguy cơ biến chứng liên quan đến truyền máu. Chính sách hoàn trả của công ty bảo hiểm có thể khác nhau đối với dịch vụ này. Nhìn chung, mặc dù hiến tặng tự thân là một lựa chọn cần cân nhắc đối với những người đủ điều kiện, nhưng số lượng hiến tặng tự thân tại Hoa Kỳ đã giảm đáng kể trong vài thập kỷ qua, chủ yếu là do những tiến bộ vượt bậc về an toàn truyền máu và những nỗ lực nhằm giảm truyền máu không cần thiết.

Hiển máu theo chỉ định là hiến máu từ những “người hiến tặng theo chỉ định” hiến máu cho một bệnh nhân cụ thể theo yêu cầu. Người hiến tặng theo chỉ định thường là người thân và bạn bè của bệnh nhân. Người hiến tặng theo chỉ định phải tiến hành và vượt qua cùng một quá trình sàng lọc như người hiến tặng tình nguyện và họ phải tương thích nhóm máu ABO với bệnh nhân. Việc hiến máu theo chỉ định không an toàn hơn so với việc hiến máu thông thường.

Nguồn cung cấp máu an toàn và đầy đủ phụ thuộc vào việc hiến máu nhân đạo của những thành viên khỏe mạnh trong cộng đồng của bạn. Việc hiến máu của gia đình và bạn bè có thể giúp đảm bảo nguồn cung cấp máu đầy đủ cho nhu cầu của bạn cũng như của những bệnh nhân khác.